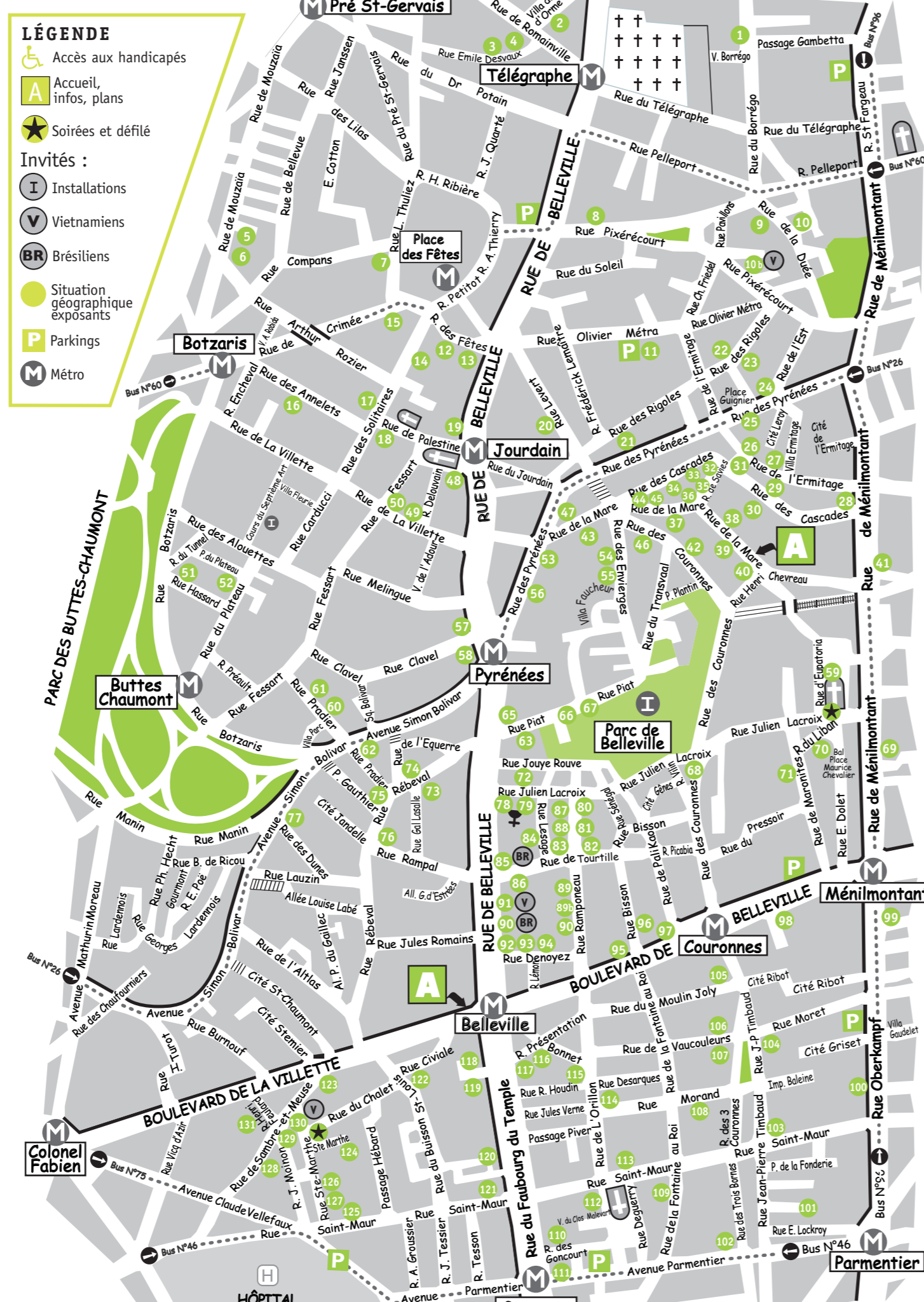


- 1 MJC Les Hauts de Belleville, 43/45 rue du Borrégo 75020
- 2 14 rue de Romainville, Villa du bois d'Orme 75019
- 3 12 rue Emile Desvieux 75019
- 4 29 rue Emile Desvieux 75019
- 5 8 villa d'Alsace 75019
- 6 14 ter rue de Mouzaïa 75019
- 7 Urbanité, 5 Place des Fêtes 75019
- 8 86 rue Pixérécourt 75020
- 9 39 rue de la Duée 75020
- 10 32 rue de la Duée 75020
- 10b 38 rue de Pixérécourt 75020
- 11 41 rue Olivier Métra 75020
- 12 13 rue des Fêtes 75019
- 13 15 rue des Fêtes 75019
- 14 40 rue des Solitaires 75019
- 15 5 rue de Crimée 75019
- 16 25 rue des Annelets 75019
- 17 25 rue des Solitaires 75019
- 18 24 rue des Solitaires 75019
- 19 145 rue de Belleville 75019
- 20 23 rue Levert 75020
- 21 71 rue des Rigoles 75020
- 22 20 rue des Rigoles 75020
- 23 Les 3 Arts, 21 rue des Rigoles 75020
- 24 20 rue de l'Est 75020
- 25 Entre-temps, 12 place du Guignier 75020
- 26 26 rue de l'Ermitage 75020
- 27 1 Villa de l'Ermitage 75020
- 28 2 bis rue des Cascades 75020
- 29 32 rue des Cascades 75020
- 30 49 bis rue des Cascades 75020
- 31 42 bis rue des Cascades 75020
- 32 42 ter rue des Cascades 75020
- 33 61 rue des Cascades 75020
- 34 44 rue des Cascades 75020
- 35 13 rue de Savies 75020
- 36 1-3 rue de Savies 75020
- 37 57 rue de la Mare 75020
- 38 44 rue de la Mare 75020
- 39 33 rue de la Mare 75020
- 40 21 rue de la Mare 75020
- 41 70 rue de Ménilmontant 75020
- Yann Orhan Photographie 06 20 96 01 49
- Michèle Robine Plasticienne 06 12 87 48 96
- Angela Bonavita Peinture 06 82 07 68 84
- Maryse Kramer Sculpture 01 47 47 84 02
- Walter Felici Poète plasticien (00 39) 035 510 881
- Laurent Cautru Peinture-techniques mixtes 06 84 60 06 12
- Géraldine Clouard Peinture 06 70 02 19 42
- Médéric Bottin Peinture 06 71 78 71 63
- France Dumas Graveur illustratrice 06 71 92 05 90
- Laurence Bessas Sculpteur, graveur 06 50 82 93 75
- Vanessa Dziuba Dessins, installations 06 85 12 85 98
- Keeame Taane Peinture 06 30 50 20 32
- Jean-Michel Cautat Graveur, eau forte 06 12 37 13 96
- Béatrice Fougeyrollas Poterie 06 12 37 13 96
- Atelier Velasco & Meller Graveur, mobiles 01 43 49 19 80
- Catherine Olivier Peinture, dessin 01 43 66 75 82
- Philomène Gerber Peintre 01 43 58 22 89
- Estelle Babut-Gay Assemblages, collages 01 43 66 48 14
- Xavier de Mirbeck Sculpture verre 06 75 27 03 68
- Jean-Pierre Seurat Sculpture, verre soufflé 06 83 44 75 95
- Philippe Barnier Peinture 01 42 08 13 62
- Cinescaliers (association Tribudom) Intervention 06 18 39 77 95
- Fontaine de la Mare Sculpture et caetera 06 75 27 03 68
- Laure Chagnon Peinture sur verre 01 40 40 76 10
- Noëlle Lieber Peinture 06 99 55 65 28
- Mobilhome Sculpture, luminaire 06 15 14 34 86
- Clem Peinture, sculpture 06 13 21 65 69



- 42 122 rue des Couronnes 75020
- 43 75 rue de la Mare 75020
- 44 78 rue de la Mare 75020
- 45 80 rue de la Mare 75020
- 46 105 rue des Couronnes 75020
- 47 381 rue des Pyrénées 75020
- 48 137 rue de Belleville 75019
- 49 20 rue de la Villette 75019
- 50 22 rue de la Villette 75019
- 51 21 rue du tunnel 75019
- 52 14 rue du Plateau 75019
- 53 385 rue des Pyrénées 75020
- 54 27 rue des Envierges 75020
- 55 Archipédia, 17 rue des Envierges 75020
- 56 391 rue des Pyrénées 75020
- 57 97 rue de Belleville 75019
- 58 5 rue Clavel 75019
- 59 Notre Dame de La Croix (crypte), 4 rue d'Eupatoria 75020
- 60 26 rue Pradier 75019
- Robert Nado Peinture, photo 06 74 06 53 80
- Pierre Allio Photo, 3 D 01 40 33 08 48
- Anne Talpain Peinture, dessin 06 66 20 70 28
- Catherine Di Betta Peinture, sculpture 06 78 97 42 49
- Marie Busson Sculpteur, plasticienne 06 03 17 70 33
- Karine Lemonnier Peintre 03 86 81 97 05
- Les Bricoleuses-Emmanuelle Prévot Arts plastiques 06 98 46 95 66
- Les Bricoleuses-Emmanuelle Prévot Arts plastiques 06 98 46 95 66
- Danielle Choukroun Peinture, sculpture 01 42 38 25 56
- Ayşe Basyazicioglu-Gezen Céramique - Sculpture 06 85 02 83 58
- Clara Harbadi Sculpteur 01 40 33 48 52
- Association Pluriels "Le Tunnel" Peinture, sculpture, photo 01 42 03 74 55
- Monique Dehais Plasticienne 01 42 02 29 66
- François Duteurtre Peintre, vidéaste 06 24 61 28 69
- Annie Siauve Peinture, collages 01 43 66 35 04
- Olivier Photographie, dessin 06 63 26 42 40
- Dominique Daval Sculpture, terre 06 17 31 67 49
- Julie Mertzweiler Peintre 06 11 43 18 45
- Traute Schmajjohann Peintre 01 44 62 73 67
- Ulrike Klett Photographie 01 39 19 52 48
- Claire Archenault Peintre 06 78 92 74 80
- Marie Fillon Dessins, gravure 06 11 72 85 69
- Patricia Maiocco Peinture, collage 06 61 59 05 60
- Julie Perrin Peinture 06 75 07 68 48
- Guillaume Ponsin Arts Plastiques 06 80 92 29 33
- Rogerio De Abreu Sculpteur 06 80 92 29 33
- Federica Nadalutti Peintre 06 29 65 84 65
- Mireille Roustin Peinture, installation 06 85 24 00 45
- Christophe De Vareilles Peinture 01 48 77 47 40
- Valérie Dintrich-Bouisson Peinture sous verre 06 33 22 96 11
- Bertrand Barachin Dessin 01 42 02 88 32
- Gian Pietro Cudin Peinture, graphisme 01 42 02 88 32

- Richard Boyer Meublier 06 13 70 07 54
- Cristina Padovani Peinture 01 42 02 88 32
- Espace Reine de Saba 30 rue Pradier 75019
- José-Marie Bel Carnets de voyages 01 43 57 93 92
- Scott A. Marlin Artiste photographe 06 89 09 24 01
- Christelle Guénot Graphiste, illustratrice 01 43 55 77 10
- Patou Deballon Carnets de voyage 06 82 38 71 50
- Francesco Pezzetti Carnets de voyage 06 62 27 13 56
- Aurélie Pedrajas Carnets de voyage 06 66 76 50 19
- Jean-François Vallée Illustrations de voyage 0325 25 38 45 03
- Christine Ammour Carnets de voyage 06 88 39 88 84
- Roswitha Guillemain Carnets urbains 06 22 72 47 58
- Christine Le Roy Carnets de voyage 06 22 72 47 58
- Florence Wetzel Photographisme 06 82 37 64 19
- Atelier du Ginkgo, 4 rue Pradier 75019
- Cecilia Drouant Peinture, sculpture 06 88 20 73 27
- 53 rue Piat 75020
- Brigitte Valin Sculpture 01 47 97 48 65
- 52 rue Piat 75020
- Ismail Yildirim Peinture, sculpture 01 43 49 67 86
- Antenne Jeunes Piat, 49 rue Piat 75020
- Catherine Amagat Céramique 06 17 95 61 95
- Isabelle Le Pou Noubissié Fresquiste mosaïste 01 40 30 51 18
- 35 rue Piat 75020
- Christophe Cottin Graveur 06 31 95 82 58
- Josette Vigneau Peinture, gravure 06 63 21 91 98
- 43 rue des Couronnes 75020
- Le Bar Floréal Photographie 01 43 49 55 22
- 36 rue de Ménilmontant 75020
- Judith Farro Peintures, gravures 06 67 56 47 84
- 1 rue du Liban 75020
- Sandrine Blondel Peinture 06 81 27 33 27
- R. Moukadi Peintre plasticien 06 85 53 99 54
- ACB 37 bis rue des Maronites 75020
- Belkacem Tatem Peinture, sculpture 06 16 31 27 08
- 8 rue Jouye Rouve 75020
- Mirko Pavasovic Peinture 06 60 74 64 67
- Franck Sculpteur 06 10 25 44 26
- 82 rue Rébéval 75019
- Nuno Godinho Huile, aquarelle 06 65 78 23 70
- 75 rue Rébéval 75019
- Jean François Donzel Peinture, sculpture 01 42 39 50 23
- Isabelle Benoit Arts Plastiques 01 42 39 50 23
- 67 rue Rébéval 75019
- Virginie Chase Peinture 06 70 77 48 35
- 52 rue Rébéval 75019
- Maria Ducceschi Artiste peintre 01 44 52 92 47
- CFDT 12 rue des Dunes 75019
- Bernard Beaudonnet Reliefs 06 67 22 99 93
- Jacqueline Léost Peinture 01 45 69 27 15
- Edith Limongi Peinture 06 83 89 23 79
- Ghyslaine Levert Peinture - Vitrail 01 43 89 12 61

- Rosario Marrero Peinture, dessin 01 34 45 53 60
- Jan'O Peinture, dessin 01 42 06 36 01
- Anne-Pascale Octeau Peinture 06 87 41 55 62
- 103 rue Julien Lacroix 75020
- Michel Hervé Photographie 01 43 66 84 37
- Marité Fournier Gravure 01 45 47 15 21
- Didier Dantras Sculpture métal 06 62 39 96 98
- 97 rue Julien Lacroix 75020
- Claire Serex Bevan Installation, peinture 08 70 40 70 79
- Le petit Navire, 85 rue Julien Lacroix 75020
- Rachida Habibi Peinture, recyclages en couleurs 06 09 72 82 16
- 48-50 rue Rampeau 75020
- Suzel Galia Sculpture 06 20 27 28 40
- Bastien Morin Sériographie 06 22 21 06 48
- Catherine Arnaud Taille directe 06 66 66 52 44
- Mosaïque
- Bernard Saint Omer Sculpture 06 84 08 98 73
- Isabelle Mangini Sculpture 06 67 60 92 17
- Saint-Omer Sculpture 06 84 08 98 73
- Françoise Gavarini Sculpture 01 40 33 93 90
- 20 rue de Tourtille 75020
- Catherine Rauscher Peinture, gravure 01 43 58 45 08
- Antoine Piechaud Photographie 01 42 79 97 41
- 6 rue Lesage 75020
- Louise Desmas Graveur 06 11 18 34 82
- Julie Marthouret Peinture 06 60 11 61 21
- 19 rue Lesage 75020
- Sélim Saïah Peinture 01 43 15 91 74
- Aracanthé, 44 rue de Tourtille 75020
- Mirella Rosner Artiste polytechniques 01 46 36 88 14
- Celia Schiavo Peinture sur papier artisanal
- 45 rue de Tourtille 75020
- R. Moukadi Peintre plasticien
- 49 bis rue Rampeau 75020
- Marilyn Vince Céramique 06 20 74 16 68
- 47 bis rue Rampeau 75020
- Arts plastiques 01 40 33 28 42
- 37 rue Rampeau 75020
- Arteme Gallery Arts plastiques 06 88 19 22 78
- 27 rue Rampeau 75020
- Rosy Chaignon Peinture, gravure 06 11 37 79 81
- La Forge de Belleville 23-25 rue Rampeau et 18 rue de Belleville 75020
- Nathalie Bibougou Peintre 06 20 10 16 84
- Klaus Reis Peinture 06 84 04 98 85
- Pierre Chandelier Peinture 06 12 52 61 05
- Do Thi Thuy Hang Peinture 06 64 92 10 30
- Mili Presman Plasticienne 01 43 49 10 20
- Wanda Savy Peinture 06 07 78 27 61
- Paula Erber Peinture, photo

- Olivier Phajo Ebéniste créateur 06 84 61 34 63
- Irène Quesnay Plasticienne 06 84 38 14 35
- Rita Fischer Peinture 06 81 49 74 75
- Pero Nikcevic Peintre, ceramiste 06 60 49 26 82
- Pascal Poirot Peintre 06 67 21 44 72
- Léa Lord Peintre
- Gaït Allouche Sculpture - Installation 06 62 49 41 59
- Association T.r.a.c.e.s Arts plastiques 09 50 24 10 28
- Nathalie Haggiag Peinture 06 81 08 70 25
- Jean Ballon Peinture 06 86 99 07 49
- 28 rue de Belleville 75020
- Pat Cam Dessin, installation 01 43 49 79 38
- Le Van Thin Laque
- Isabelle Mayaud Peinture 06 62 24 25 70
- Roberto Saletti Photographie (00 39) 33 56 22 44 06
- 18 bis rue Denoyez 75020
- La Maison de la Plage Portraits, créations textiles 06 19 93 30 12
- 16 rue Denoyez 75020
- Ant Ramare Peinture 01 46 36 56 50
- 14 rue Denoyez 75020
- Guy Honoré Céramique 06 15 19 86 79
- Claire Marfisi Bijoux
- 92 boulevard de Belleville 75020
- Hakim Mouhous Sculpture, dessin 01 46 36 97 93
- 10 ter rue Bisson; 3^e ét. gauche 75020
- Ulrike Koennecke Dessin, peinture 06 03 50 40 75
- Café Social, 7 rue de Pali Kao 75020
- Cécilia Slack Peinture, aquarelle 06 73 76 64 49
- 17 Bld de Belleville code 28A15 2^{me} cour droite 75011
- Albertine Allogba Gbedje Allogba Peinture, sculpture 06 33 63 04 03
- 156 rue Oberkampf 75011
- Anne Boille Peinture sur plexiglas 01 48 05 93 29
- 115 rue Oberkampf 75011
- Thierry Cauwet Peintre, vidéaste 06 16 89 70 89
- 101 Cité d'Angoulême 75011
- Elli Drouilleau Mobiles 01 48 06 76 92
- Sofi Poésie photographie 01 48 07 21 30
- 33 rue des Trois Bornes 75011
- Alain Cabot Peinture, installations 06 14 48 82 68
- 76, rue Jean Pierre Timbaud 75011
- Rosy Chaignon Photographie noir et blanc 01 47 00 37 70
- 23 rue Moret 75011
- Virginie Banas Technique mixte 06 21 07 62 25
- 8 rue du Moulin Joly 75011
- Gayffier-Catoire Peinture 01 47 00 17 97
- Atelier Vaucouleurs 6 rue de Vaucouleurs 75011
- Nicolas Dupeyron Peinture, carnets voyage 06 83 39 04 64
- Cyril Réguerre Dessins, peintures 06 70 70 22 05
- Ludmil Paouloff Peinture 06 25 97 34 55
- 1 bis rue de Vaucouleurs 75011
- Lou Perdu Plasticienne 01 43 14 63 46

- 7 rue Morand 75011
- Marie Peinture bijoux 01 43 55 43 62
- Marc Jakobiec Peinture 01 43 55 43 62
- Nelly Hay Bijoux, céramique 01 43 55 43 62
- 59 rue de la Fontaine au Roi 75011
- Estela Currao Sculpture 01 48 06 18 64
- Patrick Teypez Peinture 01 42 06 82 63
- 4 rue des Goncourt 75011
- Madeleine Pornon-Gardey Art-tistique 06 74 95 10 55
- 146 avenue Parmentier 75011
- Auréli Basse Peinture, fusain 06 26 98 63 92
- Margault Vilongo Acrylique, collage 06 30 39 20 53
- 6 Villa du Clos de Malevert 75011
- Marie-Sophie Madre Peinture, dessin 01 43 57 23 26
- Mar Moreno Peinture 06 84 08 83 64
- Laetitia Meffre Dessin, peinture 06 18 86 79 13
- 152 rue St Maur 75011
- Colette Billaud Sculpture 01 43 55 63 18
- Maité Lafitte Peinture, gravure 06 67 18 28 10
- Marcus McAllister Peinture, dessin 01 49 29 08 94
- Anne Meunier Peinture 01 42 45 36 23
- Nicole Pavlowsky Peinture 01 44 52 99 33
- Le Local, 18 rue de l'Orillon 75011
- Thierry Dubreuil Photographie, installation 06 61 97 42 55
- 4, rue Robert Houdin 75011
- Demain En Main Atelier céramique 01 47 00 48 82
- 15-17 rue de la Présentation 75011
- Salvatore Cocoluto Peinture 06 09 81 95 43
- 11 rue de la Présentation 75011
- Annick Ropars Peinture 01 48 06 51 60
- 133 rue du Faubourg du Temple 75010
- Atelier 133 Photos, sculpture 01 40 18 96 31
- 129 rue du Faubourg du Temple code 2230 escalier M 2^{me} étage 75010
- Stéphane Corrado Sculpture, peinture 06 26 02 62 08
- 103 rue du Faubourg du Temple 75010
- Anne Poly Peinture 06 86 26 78 08
- 184 rue St Maur 75010
- Clément-Olivier Meylan Photographie 01 42 38 61 51
- 24 rue du Buisson St Louis 75010
- Noëlle Pérez Peinture huile 01 42 01 13 67
- 50 rue de Sambre et Meuse 75010
- Fanny Silberstein Garrigues Sculpture, peinture 06 63 69 80 55
- Marianne De Nayer Graveur, bijoux 06 08 61 28 54
- 24 place Ste Marthe 75010
- Atelier Riset-Delouis Polytechniques 01 48 03 30 79
- 212 rue Saint Maur, atelier 135 75010
- Serge Castera Sculpteur 01 48 03 56 52
- 8 rue Sainte Marthe 75010
- Pascalé Firon Peinture, dessin 01 42 03 28 69
- Andrieu Peinture, dessin 06 65 58 04 27
- 5 rue Ste Marthe 75010
- Marianne Marcuse Plasticienne 01 42 49 27 89
- 28 rue de Sambre et Meuse 75010
- Delphine De Pury Peinture, photos 01 40 18 42 89
- Isabelle De Margerie Céramique 01 40 40 75 87
- Marie Rameau Photographie 06 12 36 64 40
- 28 rue Jean Moïnon 75010
- Substance XXI Peinture, sculpture 06 75 12 55 83
- 36 rue de Sambre et Meuse 75010
- Béatrice Drousseau Sculpture, photo 01 42 06 87 28
- Abigail Nunes Peinture, installation 06 60 86 42 43
- Tran Chat Peinture
- 4 rue Henri Feulard 75010
- Shu-Chuan Chen Peinture, céramique 01 42 45 49 83
- Annie Thi Objet, sujet 01 40 18 95 94

Tous nos remerciements à :

Mairie de Paris Direction aux Affaires Culturelles, Mairies des 10^e, 11^e, 19^e et 20^e arrondissements.

ARTS MAGAZINE www.artsmag.fr
 paris le-de-france centre www.france3.fr
 EKWO www.ekwo.org
 PARISart www.paris-art.com
 www.parissi.com
 www.recyclaid.org
 boesner FOURNITURES POUR ARTISTES www.boesner.com
 ADEME www.ademe.fr
 www.expressions2.org
 www.decorplus.fr
 www.belleville-village.com

Cfdt - Conseil de Quartier Belleville - Lycée de Sèvres - Antenne Jeunes rue Piat - Archipédia - Feu Vert - Strat'j'm - Les Commun'arts Maison pour un Développement Solidaire - Les Amandiers.

AAB est une association loi 1901 subventionnée par la Ville de Paris et agréée et subventionnée par Jeunesse et Sports.

Historique

Créée en 1989, l'association Les Ateliers d'Artistes de Belleville (les AAB) est née de la volonté des artistes du quartier de s'inscrire collectivement dans le paysage urbain en sauvegardant les lieux de création dans Belleville.

Tout au long de l'année elle œuvre dans ce vaste territoire bellevillois à mettre en valeur le travail des artistes et la richesse culturelle du quartier.

Dans un esprit d'ouverture, l'implication des AAB, aux côtés d'autres associations, des habitants et des commerçants, participe au renouveau culturel et économique de ce quartier.

La **Galerie des AAB** ouverte en 1998, est le cœur de l'association : expositions personnelles ou collectives, événements culturels... Inscrivez-vous sur le site pour recevoir notre newsletter...

En soutien à l'association

À la **Galerie des AAB**, le "mur des petits originaux" présente cette année des œuvres originales réalisées par les artistes sur le thème **Sublime recyclage**. L'acquisition d'une de ces pièces, vendues 40 euros, est l'occasion de céder à un coup de cœur, ainsi qu'un acte de soutien. Le produit de cette vente permet à l'association de continuer son travail. Des affiches des précédentes éditions des Portes Ouvertes sont également à vendre. Avis aux collectionneurs !

Soutenez-nous !



Je veux soutenir les AAB, je deviens membre bienfaiteur

Nom, prénom _____

Adresse : _____

Tél. : _____ E-mail : _____

Je fais un don de (5, 10, 15 euros ou +) : _____ €

Chèque(s) à libeller à l'ordre des Ateliers d'Artistes de Belleville et à renvoyer ou déposer au AAB, 32 rue de la Mare 75020 Paris

Au fil des rues...

I Installations "Sublime Recyclage"

- Dans le Parc de Belleville

Air, Monique Dehais.

What if, Vigdis Storsveen (Norvège).

La grotte aux chauves-souris - mémoires de trottoirs et autres empreintes de squares, Sofi.

Flesh De Tout Bois, gravures à la tronçonneuse de Roland Cros.

- Cour pavée (n°11)

Fil de Mémoire, Marie-France Vassel.

• La "Charrette à Images" est de retour

Portraits du monde, caisses de voyage, brocante à idées et photos détournées par Julien Autran. Un sublime recyclage d'objets et de carnets à faire partager. Itinéraire à suivre sur :

www.charretteimages.canalblog.com

• Les Tapis Voyageurs

Arlette Forté, Elie Rojas, Mauricette Lombart, Maria-Luiza Lapa de Souza, Neyssa Traoré et Odile Raffin sont devenues « Les Femmes de la Fontaine ». Chacune y va de ses couleurs, celles d'un pays, d'une région, d'un univers, restés dans leur cœur. Chacune découpe et tisse des bouts de tissu trouvés et récoltés, en raccommant ces parcelles de géographie imaginaire sur la toile. (n°58).

• Art Dans l'Air

Un vélum de 60 sacs en plastiques soigneusement sélectionnés et customisés. Une installation de Monique Dehais, avec les enfants et l'équipe de la crèche du 7^{ème} Art.

Cours du Septième Art, (près du n°52).

• Cinescaliers

Un projet de l'association Tribudom, qui intervient dans la cage d'escalier d'un immeuble de la rue de Savies avec la complicité de ses habitants. (n°36)

• Ateliers jeunes

Isabelle le Poul Noubissié, Jean-Pierre Lourdeau et Catherine Amagat réalisent avec des jeunes des ateliers de mosaïque à partir de matériaux de récupération, à l'Antenne Jeunes de la rue Piat. (n°66).

• Recyclez vos rêves

Delphine De Pury propose à chacun (dans la mesure de la place disponible) de réaliser son propre « collage onirique », à partir de matériel photo existant et de matériel de dessin (papier, ciseaux et colle, etc.) prêts ou offerts par la maison. Les 11, 12 et 13 mai. (n°128).

• EPLV - Les Exclus : Peinture en Livre... en Vidéo

Une réhabilitation de livres "exclus" de bibliothèques municipales. Projection en boucle du projet en cours de Mirella Rosner, Aracanthé.

Films de : Alexander Bayer, Marie Busson, Frédérique Chauveau, Dominique Dattola, Octavio Espirito Santo, Claude Grinberg, Thomas Haaf, Stefano Lanini, Jean-Yves Martel, A.M. Moncayo, Mirella Rosner, Ludivine Phésor/Valérie Villeneuve. (n° 85).

• Container à peindre

Recyclaid invite le public à venir customiser une benne à collecte de vêtements.

Samedi : 4 rue Jules Vernes (près du n°114).

Dimanche : rue Saint-Maur (près du n°113).

Deux soirées de fête à partager



Place à la rencontre ! Artistes, public et habitants du quartier.

• Rythmes brésiliens !

Avec le groupe Aquarela.

Soirée organisée avec les Commun'arts et la Maison pour un Développement Solidaire.

Un grand merci aux associations locales qui nous accueillent amicalement.

vendredi 11 mai à 20h

sur la place Sainte-Marthe. (75010).

• Bal

Un grand bal en plein air, avec musique live et détente au programme. Organisé par le Conseil de quartier Belleville, Archipédia et les Amandiers.

samedi 12 mai à 20h

sur la place Maurice Chevalier (75020).

A Sublime défilé

Dulcie Best, Marion de Castilla, Thoun Feveile, Souâd Hamitou, Arlette Forté, Abigail Nunes, Olivia Falzi, Rosalie Paquez, Guillaume Ponsin, Mirella Rosner, Jacotte Sibre, Marie Tucat, artistes des AAB, ont concocté un défilé de mode à leur manière, avec un accompagnement musical de Jean-François Hoël et ses instruments recyclés.

À découvrir absolument : des costumes inédits, loufoques ou poétiques, des recyclages étonnants, des détournements renversants, bref des sculptures qui vous habillent les modèles et les rendent... sublimes ! Invités participant au défilé, des étudiants du lycée de Sèvres (classe d'Arts appliqués de Mireille Roustit et Françoise Dubarry), en collaboration avec Recyclaid.

samedi 12 mai à 22 h sur les marches

de l'église de Ménilmontant,

Place Maurice Chevalier (75020).

Venus d'ailleurs... à découvrir

BR • Artistes de Chave Mestra

L'échange avec le collectif brésilien de Santa Teresa, Rio de Janeiro, se renouvelle chaque année et confirme notre idée que la mobilité des artistes est porteuse et riche pour la création artistique.

Paola Erber prolongera son séjour pour un projet plus étendu de résidence artistique à Belleville. C'est ainsi que deux quartiers de deux continents nouent des liens d'amitié. <http://www.chavemestra.com.br>

V • Artistes de Hôi My Thuât Viêt-Nam

Un échange avec des artistes de Hanoi, initié en 2004 se concrétise avec un travail commun réalisé ici et là-bas, un Objet Vidéo Non Identifié.

<http://www.paris-hanoi-art.com>

<http://www.vietnamfineart.com.vn/>

• Festival "Carnets de voyage"

11 artistes carnettistes et de mail-art présentent 80 voyages : expositions, dédicaces, saveurs, conférences, films et concerts... à l'Espace Reine de Saba (n°61)

www.espacereinedesaba.org

Fête des jardins, septembre 2007

Les AAB seront présents dans le Parc de Belleville avec un "défilé spectacle" et des installations, autre sensibilisation sur le thème "Sublime recyclage". Un nouveau regard sur le parc, un parcours ludique et insolite.

Entrez, c'est ouvert...

250 artistes vous invitent à vous laisser surprendre, en ouvrant leurs ateliers gratuitement pendant 4 après-midi consécutives.

Sublime Recyclage

Les artistes de Belleville et leurs invités vous proposent cette année une "sublime" approche du recyclage... Praticué au quotidien et par nécessité dans de nombreux pays, le recyclage est aujourd'hui au centre d'une prise de conscience citoyenne et politique dans nos sociétés. Habituellement présenté sous un angle industriel et technique, il devient "sublime" lorsqu'il fait l'objet d'une recherche plastique et conceptuelle.

À notre échelle, nous espérons contribuer à anoblir l'image du recyclage et témoigner ainsi, qu'il ne relève pas seulement d'un impératif éthique, mais qu'il procède aussi d'un choix esthétique volontaire. En proposant une nouvelle perception du déchet, nous lui redonnons sa valeur d'histoire, de souvenir et lui permettons d'accéder à une nouvelle vie.

Et de nombreuses manifestations artistiques au fil des rues : installations, défilé, ateliers, performances...

Comment choisir son parcours

Vous trouverez dans les points d'accueil :

- Une exposition d'images représentatives du travail de chaque artiste.
- Le dépliant avec l'emplacement des ateliers, les noms et coordonnées des artistes.
- Le book des artistes.

Les AAB sont investis dans l'action de la **Ferronnerie du Guignier** pour la réalisation d'un centre de création, espace d'échange et de complicité entre artistes et habitants, au 8-10 rue du Guignier Paris 20^e.

ferronnerieduguignier@aliceadsl.fr

Les AAB sont membres de la **FRAAP** (Fédération des Réseaux d'Associations d'Artistes Plasticiens). www.fraap.org

• **Point d'accueil principal : Galerie des AAB**
32, rue de la Mare, 75020 - Tél/fax : 01 46 36 44 09
M° Couronnes, Jourdain, bus 96 et 26

• **Autre Point d'accueil : CFDT**
2, bd de la Villette, 75019 M° Belleville



Journées Portes ouvertes des ateliers d'artistes de Belleville

vendredi, samedi, dimanche, lundi de 15 h à 21 h

sublime recyclage



Affiche : Guillaume Ponsin, graphisme : Federica Nadalutti

les 11, 12, 13, 14 mai 2007

email : contact@ateliers-artistes-belleville.org
www.ateliers-artistes-belleville.org

POINT PRESSE ET ACCUEIL

Galerie des AAB - 32, rue de la Mare, 75020
M° Couronnes ou Jourdain - Tél. : 01 46 36 44 09

INFOS ET PLANS

2, bd de la Villette (CFDT) - M° Belleville